



11-15 GRUDNIA:

KINO ARS (Kraków, ul. Św. Jana 6)

11.12. (czwartek) 19.00: **UROCZYSTE OTWARCIE FESTIWALU** i promocja książki *Twórczość Istvána Szabó*.

Spotkanie z reżyserami i producentem filmów oraz autorem książki.

Péter Mészáros **PO DESZCZU** (Złota Palma w Cannes 2002)

Zsombor Dyga **BRACISZEK**

12.12. (piątek) 19.00: **Boglárika** i **Róbert Pölcz SAFARI** & **Csaba Fazekas HAPPY BIRTHDAY!**

13.12. (sobota) 19.00: **Zsófia Péterffy KOCHANKA PIRATÓW** & **József Pacskovszky KOLOR SZCZĘŚCIA**

14.12. (niedziela) 19.00: **Ferenc Cakó LIS I KRUK** & **Sándor Kardos, Illés Szabó FART**

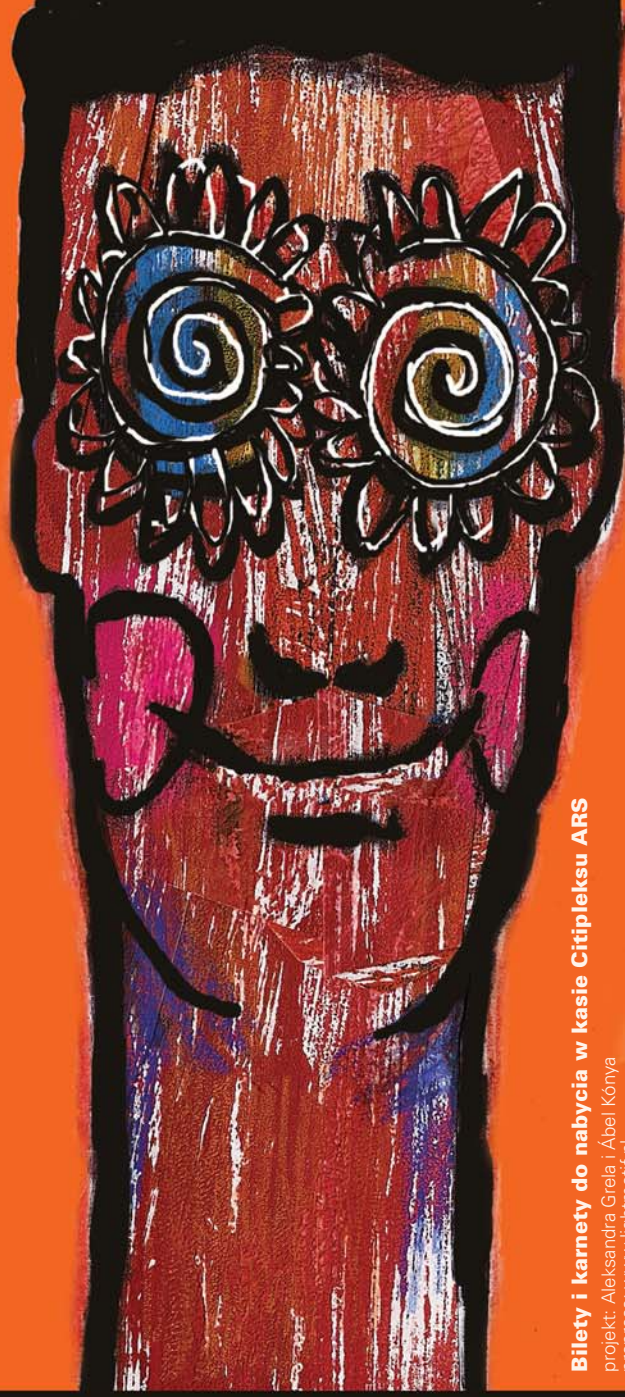
15.12. (poniedziałek) 21.00: **Péter Politzer GRANATY** & **Béla Tarr HARMONIE WERCKMEISTERA**

DZIEKUJEMY:



11-15.12
2003 Kraków
ul. Św. Jana 6

CITIPLEKS
ars
www.ars.pl



Bilety i karnety do nabycia w kasie Citipleksu ARS

projekt: Aleksandra Grela i Abell Kónya

prepress: www.lightmotif.pl

lektorzy języka węgierskiego: Lena Rokosz, Magda Kamińska, Andrea Barica

III TYDZIEŃ FILMU WĘGIERSKIEGO

kolor szczęścia



III TYDZIEŃ FILMU WĘGIERSKIEGO

FILMY PEŁNOMETRAŻOWE



BRACISZEK (TESÓ) 2003, 85'
Reżyseria i scenariusz: Zsombor Dyga
Zdjęcia: Judit Czakó
Obsada: Gábor Welker, Zoltán Schmied, Ferenc Elek.

Bohaterami filmu są 23-letni Artin mający bzika na punkcie muzyki i jego starszy brat, Nate seksistowski pisarz książek pornograficznych. Posiadają dwa mieszkania, jedno duże, drugie małe. W dodatku dzielą się jedną kobietą. Ale czy taka sytuacja może trwać wiecznie i dobrze się skończyć, zwłaszcza gdy odbijesz dziewczynę krewnemu i w dodatku masz ochotę także na jego chatę...



Książka **Twórczość filmowa Istvána Szabó** autorstwa Grzegorza Bubaka jest pierwszą, w polskich badaniach, próbą spojrzenia na filmy fabularne tego węgierskiego twórcy jako pewną całość. Autor poddaje szczegółowej analizie filmy Szabó, bada główne wątki jego dorobku artystycznego, problematykę i zainteresowania widoczne w tych obrazach. **Po uroczystym otwarciu i pokazie zapraszamy na dyskusję przy kieliszku węgierskiego wina z udziałem twórców filmu oraz na promocję książki.**



HAPPY BIRTHDAY (BOLDOG SZÜLETÉSNAPOT) 2003, 99'
Reżyseria i scenariusz: Csaba Fazekas
Zdjęcia: Béla Barsi
Obsada: Gergely Kocsis, Eszter Ónodi, Judit Hernádi.

András Osváth budząc się w dniu swoich 30-tych urodzin dochodzi do wniosku, że wciąż nie osiągnął tyle w życiu, ile powinien był osiągnąć do tej pory. Sporządza listę rzeczy, których jeszcze nie zrobił i decydując się nadrobić je w ciągu jednego dnia. Film jest historią tego jednego dnia.



KOLOR SZCZĘŚCIA (A BOLDOGSÁG SZÍNE) 2003, 86'
Reżyseria i scenariusz: József Pacskovszky
Zdjęcia: Mara Bozóki
Obsada: Anna Györgyi, Desfosses Erik, Artúr Káild.

Rzecz dzieje się w Budapeszcie latem 2002 r., kiedy dziwne zdarzenie sprawia ludzi w zakłopotanie. Nad miastem zaczyna prószyć śnieg zakrywając gorącą szosę, parasole słoneczne i ukwiecone promenady. Wydaje się, że w tym dniu każdemu życie się zmienia.



FART (TELITALÁLAT) 2003, 90'
Reżyseria i scenariusz: Sándor Kardos, Illés Szabó
Zdjęcia: Éva Palotai H.S.E.
Obsada: Sándor Gáspár, Mari Törőcsik, Mariann Szalay.

Główny bohater, Béla Hackspacher jest wózkazem. W jednym małym, wynajętym mieszkaniu żyje z żoną Ireną, dwójkiem dzieci, teściową, oraz z sublokatorką Rózsi, przyszłą aktorką. Béla w jednym z programów kulturalnych dla wspólnoty mieszkaniowej dowiadyuje się, że trafił szóstkę w totolotka. Program zostaje przerwany... Nadchodzi dzień, 23. października 1956r., kiedy ma odebrać wygraną.



HARMONIE WERCKMEISTERA (WERCKMEISTER HARMÓNIAK) 2000, 145'
Reżyseria: Béla Tarr
Scenariusz: László Krasznohorkai, Béla Tarr
Zdjęcia: Gábor Medvigy, Jörg Widmer, Patrick de Ranter, Rob Tregenza, Emil Novák, Erwin Lanzensberger, Miklós Gurbán
Obsada: Lars Rudolph, Peter Fitz, Hanna Schygulla,

Akcja filmu rozgrywa się w małym miasteczku położonym na Nizinie Węgierskiej, podczas bezśnieżnej zimy zato trzaskających mrozów (-20 stopni!). Kilkaset osób otacza cyrkowy namiot na rynku głównym w oczekiwaniu na ujrzanie atrakcji, którą jest wypchany wieloryb. Niemy, szary tłum przygląda się olbrzymowi. Ta dziwna sytuacja przybycie obcych i niezwykła zima - narusza harmonię i tak niespokojnego na co dzień miasteczka. **Reżyser Béla Tarr został umieszczony przez brytyjskie czasopismo "The Guardian" na liście 40 najlepszych reżyserów świata na 13 pozycji, wyprzedzając m.in. Pedro Almodovara.**
Nagrody:
Nagroda Cinédécouverte - Bruksela L'Age d'Or 2000
Nagroda czytelników Berliner Zeitung dla najlepszego filmu Forum - Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Berlinie 2001
Grand Prix oraz Nagroda Gene'a Mosckowitza - Festiwal Filmów Fabularnych



FILMY KRÓTKOMETRAŻOWE



w Budapeszcie 2001
PO DESZCZU (ESŐ UTÁN) 2002, 4'
Reżyseria: Péter Mészáros
Scenariusz: : Péter Mészáros
Zdjęcia: Gábor Marosi

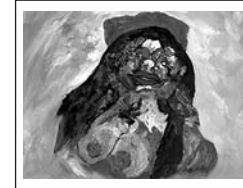
Obsada: Judit Viktor, Balázs Horányi
Historia uciezki i smutnego powrotu.

Nagrody:
Najlepszy film dramatyczny - Międzynarodowy Festiwal Filmów Krótkometrażowych Golden Orange w Antalya 2002
Najlepszy film krótki - Festiwal Filmowy w Motovun 2003
Złoty Smok - Festiwal Filmów Krótkometrażowych Drifting Clouds w Wellington 2003



Złota Palma - Międzynarodowy Festiwal Filmowy w Cannes 2002
SAFARI (SZAFARI) 1999, 10'
Reżyseria i scenariusz: Róbert Pölcz, Boglárka

Pölcz
Zdjęcia: Róbert Pölcz, Boglárka Pölcz
Podróżnik filmuje odległe miejsca świata, żeby po powrocie do domu pokazać „dzikusów” pańskiej publiczności. Film powstał w ciągu jednego



dnia, jednak poprzedzony był pięcioma latami żmudnej dokumentacji i wzajemnego poznawania się z tubylcami.
KOCHANKA PIRATÓW

(KALÓZOK SZERETŐJE) 2002, 9'
Reżyseria i scenariusz: Zsófia Péterffy
Zdjęcia: Magda Hap
Jenny jest ciągle poniżana. Cały czas marzy o zemście i ucieczce przed



okropnym losem. Przybycie statku piratów daje jej możliwość zrealizowania pragnień.
Nagrody:
Najlepszy krótkometrażowy film europejski - Festiwal Filmowy w Wenecji 2002.

LIS I KRUK



(A RÓKA ÉS A HOLLÓ) 2003, 9'
Reżyseria: Ferenc Cakó
Scenariusz: Ferenc Cakó
Zdjęcia: Antal Kazi
Adaptacja znanej bajki o lisie kruk i kawalku

sera...
GRANATY (GRÁNÁTOK) 2003, 18'
Reżyseria: Péter Politzer
Adaptacja: Jean Noël Blanc
Zdjęcia: Péter Politzer

